

# 外国人のための

無料

Free

いけだし 池田市、おおさかふくこくさいにうりゅうざいだんしゅさい 大阪府国際交流財団主催

# 1日相談サービス

秘密厳守

Strictly confidential

# Consultation for foreign residents

ふだんの生活や子育て、教育やビザのことなどで知りたいことや困っていることはありませんか？  
無料で相談ができます。お気軽にお越しください。

Do you have any problems regarding daily life, childcare, education, and immigration matters (resident status)? Please feel free to visit our free consultation for foreign residents.



通訳 Languages

えいご ちゅうごくご かんこく ちょうせんご いんどねしあご ベトナムご すべいんご ほるとがるご たいご  
英語、中国語、韓国・朝鮮語、インドネシア語、ベトナム語、スペイン語、ポルトガル語、タイ語

English, Chinese, Korean, Indonesian, Vietnam, Spanish, Portuguese, and Thai

とき  
ところ

Day & Time  
Venue

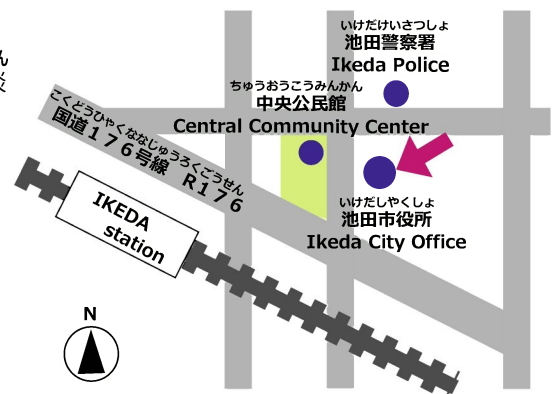
2014年 11月 18日 (火) 13:00~16:30  
池田市役所7階会議室

Nov 18, 2014 (Tue) 13:00~16:30  
Ikeda City Office 7th Floor meeting room

内容 Consultation

ざいりゅうしかく ビザ こくみんけんこうほけん じゅうみんぜい がっこう  
在留資格(ビザ)、国民健康保険、住民税、学校での  
なや しんろ こそだ く かか じょうほう ていきょう そうだん  
悩み、進路、子育てや暮らしに関わる情報の提供・相談

Immigration, National Health Insurance, Resident Tax, Education, Childcare & Daily Living



2015年1月25日(日)にも吹田市国際交流協会外国人向けの無料相談会を実施しますのでご利用ください。

Another free consultation session for foreign residents is scheduled for Jan. 25 (Sun) at SIFA (Suita International Friendship Association) in Suita.

問い合わせ  
池田市役所観光・ふれあい課 (英語可)  
TEL072-754-6244 fureai@city.ikeda.osaka.jp  
Ikeda City Office Tourism/Culture/Exchange Division (English Available)

協力：(公財)吹田市国際交流協会・(公財)箕面市国際交流協会